

## **CHAPTER I INTRODUCTION**

This chapter present from background of translation, the purpose of translation, significance of translation, and methods of translation.

### **1.1 Background of Translation**

Translation is one of simple and effective ways to understand another language easily. In order to understand the message from another text accurately, a translator should have knowledge both source and target language. Therefore, a deep understanding of translation will help in doing a good translation text. It is not easy to translate whether scientific or literary books. It deals with the process of rendering the message and finding the accuracy and equivalent message of Source Language (SL) into Target Language (TL). By enriching vocabulary, a translator hopes he can produce a good translation.

Because translation is not an easy work, there are many requirements that must be fulfilled by a translator in order to make the translation good and understandable. A translator has to have: (1) complete knowledge of the source language (SL), (2) complete knowledge of the target language (TL), (3) an intimate acquaintance with the subject matter, and (4) complete knowledge of translation theory (Nida: 1964: 145).

The needs of translated books become wider in order to support the development of science and technology in developing country such as Indonesia. The wider development of science and technology in Indonesia, automatically the more Indonesia's role is noticed in international world.

Moreover, translation also deals with semantic and cultural aspect. Hatim and Mason (1997:1) say, "Translation as an act of communication which attempts to relay, across cultural and linguistic boundaries, another act of communication (Which may have been intended for different and different reader/ listeners)". Writer has to change it to Target Language.